

	<p style="text-align: center;">LISTA DANYCH DOTYCZĄCYCH TERENU SITE CHECK LIST</p>	
Położenie Location	Nazwa lokalizacji Site name	Ul. Krzeszowska
	Miasto / Gmina Town / Commune	Kamienna Góra
	Powiat District	Kamiennogórski
	Województwo Province (Voivodship)	Dolnośląskie
Powierzchnia nieruchomości Area of property	Maksymalna dostępna powierzchnia (w jednym kawałku) [ha] Max. area available (as one piece) [ha]	1,2115
	Kształt działki The shape of the site	Wydłużony prostokąt, oparty dłuższym bokiem o ulicę An elongated rectangle, with the long side leaning on the street
	Możliwość powiększenia terenu (krótki opis) Possibility for expansion (short description)	Tak, o sąsiednią działkę nr 220/10 (7), o powierzchni 0,5320ha Yes, for an adjacent plot No. 220/10 (7), with an area of 0.5320 ha
Informacje dotyczące nieruchomości Property information	Orientacyjna cena gruntu [PLN/m ²] włączając 23% VAT Approx. land price [PLN/m²] including 23% VAT	26PLN/m ²
	Właściciel / właściciele Owner(s)	Gmina Miejska Kamienna Góra Municipality Kamienna Góra
	Aktualny plan zagospodarowania przestrzennego (T/N) Valid zoning plan (Y/N)	Tak Yes
	Przeznaczenie w miejscowym planie zagospodarowania przestrzennego Zoning	US.2 - obiekty sportu i rekreacji oraz usług turystyki US.2 - sports and recreation facilities and tourism services
Charakterystyka działki Land specification	Klasa gruntów wraz z powierzchnią [ha] Soil class with area [ha]	Użytek „Bz” (tereny rekreacyjno-wypoczynkowe), grunt odrolniony Use of "Bz" (recreational and leisure areas), land removed from agriculture
	Różnica poziomów terenu [m] Differences in land level [m]	Maksymalna różnica wysokości 9,5m na długości 70m, średnie nachylenie 14,48% Maximum height difference of 9.5m over a length of 70m, average slope of 14.48%
	Obecne użytkowanie Present usage	Nieruchomość gruntowa niezabudowana, nieużytkowana A parcel of land undeveloped, not used
	Zanieczyszczenia wód powierzchniowych i gruntowych (T/N) Soil and underground water pollution (Y/N)	Brak danych No data
	Poziom wód gruntowych [m] Underground water level [m]	Brak danych No data
	Czy były prowadzone badania geologiczne terenu (T/N) Were geological research done (Y/N)	Nie No
	Ryzyko wystąpienia zalań lub obsunięć terenu (T/N) Risk of flooding or land slide (Y/N)	Nie No
	Przeszkody podziemne (T/N) Underground obstacles (Y/N)	Tak. Wodociąg 50mm w południowej części działki Yes. Water supply in the southern part of the

		plot (50mm)
	Przeszkody występujące na powierzchni terenu (T/N) Ground and overhead obstacles (Y/N)	Nie No
	Istniejące ograniczenia ekologiczne (T/N) Ecological restrictions (Y/N)	Nie No
	Budynki i zabudowania na terenie (T/N) Buildings / other constructions on site (Y/N)	Nie No
	Dopuszczalna wysokość zabudowy Allowed height of construction	15,0m
	Maksymalny procent zabudowy terenu Maximum % of constructed surface of the site	13% (1650m ²)
Połączenia transportowe Transport links	Droga dojazdowa do terenu (rodzaj drogi i jej szerokość) Access road to the plot (type and width of access road)	Bezpośredni dostęp do urządzonych dróg publicznych: ul. Księcia Bolka I (szer. 6,0m), ul. Krzeszowska (szer. 6,3m) Direct access to public roads: ul. Księcia Bolka I (width 6.0 m), ul. Krzeszowska (width 6.3 m)
	Autostrada / droga krajowa [km] Nearest motorway / national road [km]	A4 – 58km, S3 – 22km, DK nr 5 - 0,9km Droga szybkiego ruchu S3 w budowie - 1,6km A4 motorway - 58km, S3 express road - 22km, National Road DK 5 - 0.9km S3 express road under construction - 1.6 km
	Porty rzeczne i morskie w odległości do 200 km Sea and river ports located up to 200 km	Rzeczny Port Miejski we Wrocławiu – 100km River City Port in Wrocław - 100km
	Kolej [km] Railway line [km]	Kamienna Góra – 2,3km
	Bocznica kolejowa [km] Railway siding [km]	Kamienna Góra – 2,4km
	Najbliższe lotnisko międzynarodowe [km] Nearest international airport [km]	Port Lotniczy Wrocław - 93km Cywilne lotnisko sportowe w Jeleniej Górze – 32km Wrocław Airport - 93km Civil sport airport in Jelenia Góra - 32km
	Najbliższe miasto wojewódzkie [km] Nearest province capital [km]	Wrocław – 94km
Istniejąca infrastruktura Existing infrastructure	Elektryczność na terenie (T/N) Electricity (Y/N)	Nie No
	▪ Odległość przyłącza od granicy terenu Connection point (distance from boundary) [m]	1,5m - najbliższe złącze kablowe 98m - najbliższa stacja transformatorowa 1.5m - nearest cable connector 98m - nearest transformer station
	▪ Napięcie Voltage [kV]	Wg. zapotrzebowania As required
	▪ Dostępna moc Available capacity [MW]	Wg. zapotrzebowania As required
	Gaz na terenie (T/N) Gas (Y/N)	Nie No
	▪ Odległość przyłącza od granicy działki Connection point (distance from boundary) [m]	20m
	▪ Wartość kaloryczna Calorific value [MJ/Nm ³]	31MJ/Nm ³
	▪ Średnica rury Pipe diameter [mm]	300mm
	▪ Dostępna objętość Available capacity [Nm ³ /h]	Wg. zapotrzebowania As required

	Woda na terenie (T/N) Water supply (Y/N)	Tak (do obsługi sąsiedniej nieruchomości) Yes (to service the neighboring property)
	<ul style="list-style-type: none"> Odległość przyłącza od granicy terenu Connection point (distance from boundary) [m] 	22m (Ø250mm)
	<ul style="list-style-type: none"> Dostępna objętość Available capacity [m³/24h] 	Wg. zapotrzebowania As required
	Kanalizacja na terenie (T/N) Sewage discharge (Y/N)	Nie No
	<ul style="list-style-type: none"> Odległość przyłącza od granicy terenu Connection point (distance from boundary) [m] 	53m
	<ul style="list-style-type: none"> Dostępna objętość Available capacity [m³/24h] 	Wg. zapotrzebowania As required
	Oczyszczalnia ścieków na terenie bądź w bezpośrednim sąsiedztwie Treatment plant (Y/N)	Nie No
	Telefony (T/N) Telephone (Y/N)	Nie No
	<ul style="list-style-type: none"> Odległość przyłącza od granicy terenu Connection point (distance from boundary) [m] 	14m
Uwagi Comments	Lokalizacja nad zalewem w miejscu z rozległym widokiem na miasto i panoramę Karkonoszy The location on the lagoon in a place with extensive views of the city and the panorama of the mountains Karkonosze	
Link do zaznaczenia lokalizacji w narzędziu Google "Mymaps" Link for location by Google "Mymaps"	https://drive.google.com/open?id=1EGcDv5_Jko7Tny2QNJPO5LmXjTBXIGC&usp=sharing	
Osoba przygotowująca ofertę Offer prepared by	Imię, nazwisko, stanowisko, tel., tel. komórkowy, e-mail, znajomość języków obcych Andrzej Omachel, Architekt Miasta, tel. 75 6455158, architekt@kamiennagora.pl , Język Polski Andrzej Omachel, City Architect, tel. 75 6455158, architekt@kamiennagora.pl , Polish	
Osoby do kontaktu Contact person	Imię, nazwisko, stanowisko, tel., tel. komórkowy, e-mail, znajomość języków obcych Jędrzej Jędrzejec, +48 607 365 287, architekt@kamiennagora.pl , Język angielski Jędrzej Jędrzejec, +48 607 365 287, architekt@kamiennagora.pl , English	

Wymagane załączniki:

Required enclosures:

- Mapki terenu (włączając infrastrukturę na terenie i sieć połączeń transportowych);
Maps of plot (including infrastructure on plot and transport links);
- 5-10 dobrej jakości zdjęć, dających pełny obraz terenu (z zaznaczeniem granic terenu);
5-10 high-quality photographs giving full view of plot;
Zdjęcia lotnicze (o ile są);
Aerial photographs (if available).